



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

53. aastakäik

26. juuni 2010

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni määrus (EL) nr 560/2010, 25. juuni 2010, millega registreeritakse kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registris nimetus „Farine de blé noir de Bretagne”/„Farine de blé noir de Bretagne – Gwinizh du Breizh” (KGT) 1

Komisjoni määrus (EL) nr 561/2010, 25. juuni 2010, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 3

OTSUSED

2010/350/EL:

- ★ Euroopa Ülemkogu otsus, 17. juuni 2010, Hispaania valitsuse poolt esitatud Euroopa Parlamendi koosseisu käsitlevate aluslepingute muudatuste läbivaatamise kohta liikmesriikide valitsuste esindajate konverentsi poolt ja konvendi kokku kutsumata jätmise kohta 5

2010/351/ÜVP:

- ★ Poliitika- ja julgeolekukomitee otsus EUJUST LEX IRAQ/1/2010, 22. juuni 2010, millega pikendatakse Iraagis toimuva Euroopa Liidu integreeritud õigusriigimissiooni (EUJUST LEX IRAQ) juhi volitusi 10

Hind: 3 EUR

(Jätkub pöördel)

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

2010/352/EL:

- ★ Komisjoni otsus, 22. juuni 2010, Euroopa Liidu rahalise toetuse kohta liikmesriikide kalanduse kontrolli, inspekteerimise ja järelevalve programmidele 2010. aastal (teatavaks tehtud numbri K(2010) 3940 all) 11

2010/353/EL:

- ★ Komisjoni otsus, 24. juuni 2010, millega lubatakse liikmesriikidel pikendada uute toimeainete amisulbroomi, kloorantraniliprooli, meptüüldinokapi ja pinoksadeeni ajutisi kasutuslube (teatavaks tehtud numbri K(2010) 4177 all) ⁽¹⁾ 26

2010/354/EL:

- ★ Komisjoni otsus, 25. juuni 2010, millega muudetakse otsust 2008/855/EÜ loomatervishoiualaste tõrjemeetmete kohta seoses metssigadel esineva sigade klassikalise katkuga (teatavaks tehtud numbri K(2010) 4170 all) ⁽¹⁾ 28

2010/355/EL:

- ★ Komisjoni otsus, 25. juuni 2010, trifluraliini kandmata jätmise kohta nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse (teatavaks tehtud numbri K(2010) 4199 all) ⁽¹⁾ 30

2010/356/EL:

- ★ Komisjoni otsus, 25. juuni 2010, millega lubatakse liikmesriikidel pikendada uue toimeaine profoksüdiimi jaoks antud ajutisi kasutuslube (teatavaks tehtud numbri K(2010) 4225 all) ⁽¹⁾ 32



⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 560/2010,

25. juuni 2010,

millega registreeritakse kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registris nimetus [„Farine de blé noir de Bretagne”/„Farine de blé noir de Bretagne – Gwinizh du Breizh” (KGT)]

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. märtsi 2006. aasta määrust (EÜ) nr 510/2006 põllumajandustoodete ja toidu geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste kaitse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 7 lõike 4 esimest lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EÜ) nr 510/2006 artikli 6 lõike 2 esimesele lõigule avaldati *Euroopa Liidu Teatajas* Prantsusmaa taotlus registreerida nimetus „Farine de blé noir de Bretagne” ehk „Farine de blé noir de Bretagne – Gwinizh du Breizh” ⁽²⁾.

- (2) Kuna komisjon ei ole saanud ühtegi määruse (EÜ) nr 510/2006 artikli 7 kohast vastuväidet, tuleks kõnealune nimetus registreerida,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas esitatud nimetus registreeritakse.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 20. päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 25. juuni 2010

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ELT L 93, 31.3.2006, lk 12.

⁽²⁾ ELT C 157, 10.7.2009, lk 14.

LISA

Asutamislepingu I lisas loetletud nimetoiduks ettenähtud põllumajandustooted

Klass 1.6. Puuviljad, köögiviljad ja teraviljad, töötlemata ja töödeldud kujul

PRANTSUSMAA

Farine de blé noir de Bretagne/Farine de blé noir de Bretagne – Gwinizh du Breizh (KGT)

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 561/2010,**25. juuni 2010,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1580/2007, millega kehtestatakse nõukogu määruste (EÜ) nr 2200/96, (EÜ) nr 2201/96 ja (EÜ) nr 1182/2007 rakenduseeskirjad puu- ja köögiviljasektoris, ⁽²⁾ eriti selle artikli 138 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

Määruses (EÜ) nr 1580/2007 on sätestatud vastavalt mitme-poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voozu tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XV lisa A osas osutatud toodete ja ajavahemike puhul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks määruse (EÜ) nr 1580/2007 artikliga 138 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 26. juunil 2010.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 25. juuni 2010

*Komisjoni nimel,
presidendi eest**põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor*

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.⁽²⁾ ELT L 350, 31.12.2007, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	MA	44,4
	MK	39,0
	TR	53,0
	ZZ	45,5
0707 00 05	MK	41,0
	TR	117,2
	ZZ	79,1
0709 90 70	TR	101,0
	ZZ	101,0
0805 50 10	AR	86,2
	TR	73,7
	US	84,1
	ZA	87,6
	ZZ	82,9
0808 10 80	AR	115,3
	BR	92,3
	CA	95,4
	CL	103,9
	CN	59,1
	NZ	118,7
	US	112,0
	UY	160,6
	ZA	89,7
	ZZ	105,2
0809 10 00	TR	229,7
	ZZ	229,7
0809 20 95	SY	178,6
	TR	298,9
	US	700,6
	ZZ	392,7
0809 30	AR	133,5
	TR	149,8
	ZZ	141,7
0809 40 05	AU	258,9
	EG	218,2
	IL	210,4
	US	319,2
	ZZ	251,7

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruuses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

OTSUSED

EUROOPA ÜLEMKOGU OTSUS,

17. juuni 2010,

Hispaania valitsuse poolt esitatud Euroopa Parlamendi koosseisu käsitlevate aluslepingute muudatuste läbivaatamise kohta liikmesriikide valitsuste esindajate konverentsi poolt ja konvendi kokku kutsumata jätmise kohta

(2010/350/EL)

EUROOPA ÜLEMKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artikli 48 lõiget 3,

võttes arvesse aluslepingute muutmise ettepanekut, mille Hispaania valitsus esitas 4. detsembril 2009 nõukogule ning mille nõukogu esitas 7. detsembril 2009 Euroopa Ülemkogule,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut konventi mitte kokku kutsuda⁽¹⁾,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust⁽²⁾,

olles teavitanud ettepanekutest riikide parlamente,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni arvamust⁽³⁾

ning arvestades järgmist:

(1) Hispaania valitsus esitas 4. detsembril 2009 pärast Euroopa Ülemkogu 11. ja 12. detsembri 2008. aasta kohtumise ning 18. ja 19. juuni 2009. aasta kohtumise järeldusi vastavalt Euroopa Liidu lepingu artikli 48 lõike 2 esimesele lausele ettepaneku aluslepingute muutmiseks Euroopa Parlamendi koosseisu osas.

(2) Nõukogu esitas 7. detsembril 2009 vastavalt ELi lepingu artikli 48 lõike 2 kolmandale lausele nimetatud ettepaneku Euroopa Ülemkogule. Sellest teavitati ka riikide parlamente.

⁽¹⁾ 6. mai 2010. aasta nõusolek (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

⁽²⁾ 6. mai 2010. aasta arvamus (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

⁽³⁾ 28. aprilli 2010. aasta arvamus (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

(3) Euroopa Ülemkogu otsustas oma 10. ja 11. detsembri 2009. aasta kohtumisel vastavalt ELi lepingu artikli 48 lõike 3 esimesele lõigule konsulteerida kavandatud muudatuste suhtes Euroopa Parlamendi ja komisjoniga. Ülemkogu otsustas samuti vastavalt ELi lepingu artikli 48 lõike 3 teisele lõigule taotleda Euroopa Parlamendi nõusolekut oma kavatsusele konventi mitte kokku kutsuda, kuna tema arvates kavandatavate muudatuste ulatus seda ei õigusta. Euroopa Ülemkogu eesistuja postitas sellesisulised kirjad 18. detsembril 2009.

(4) Euroopa Parlament võttis 6. mail 2010 kavandatavate ettepanekute kohta vastu pooldava arvamuse. Parlament andis ka oma nõusoleku otsusele konventi mitte kokku kutsuda, kuna muudatuste ulatus seda ei õigusta. Komisjon võttis 28. aprillil 2010 kavandatavate ettepanekute kohta vastu pooldava arvamuse.

(5) Seetõttu on asjakohane, et Euroopa Ülemkogu otsustab vastavalt ELi lepingu artikli 48 lõikele 3, et Hispaania valitsuse esitatud muudatused peaks läbi vaatama liikmesriikide valitsuste esindajate konverents, määrab kindlaks konverentsi volitused ja otsustab konventi mitte kokku kutsuda,

ON VASTU VÕTNUD KÄSOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Ülemkogu otsustab, et liikmesriikide valitsuste esindajate konverents vaatab läbi Hispaania valitsuse poolt 4. detsembril 2009 esitatud Euroopa Liidu lepingule, Euroopa Liidu toimimise lepingule ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingule lisatud üleminekusätteid käsitleva protokolliga artikli 2 muudatused Euroopa Parlamendi koosseisu kohta käesoleva otsuse lisas esitatud sõnastuses, mis on nimetatud konverentsi volitusteks. Arvestades muudatuste ulatust, Euroopa Liidu lepingu artikli 48 lõike 3 kohast konventi kokku ei kutsuta.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 17. juuni 2010

Euroopa Ülemkogu nimel
eesistuja
H. VAN ROMPUY

LISA

EELNÕU

PROTOKOLL,

Millega muudetakse euroopa liidu lepingule, euroopa liidu toimimise lepingule ja euroopa aatomienergiaühenduse asutamislepingule lisatud protokollide üleminekusätete kohta

BELGIA KUNINGRIIK,

BULGAARIA VABARIIK,

TŠEHHI VABARIIK,

TAANI KUNINGRIIK,

SAKSAMAA LIITVABARIIK,

EESTI VABARIIK,

IIRIMAA,

KREEKA VABARIIK,

HISPAANIA KUNINGRIIK,

PRANTSUSE VABARIIK,

ITAALIA VABARIIK,

KÜPROSE VABARIIK,

LÄTI VABARIIK,

LEEDU VABARIIK,

LUKSEMBURGI SUURHERTSOGIRIIK,

UNGARI VABARIIK,

MALTA,

MADALMAADE KUNINGRIIK,

AUSTRIA VABARIIK,

POOLA VABARIIK,

PORTUGALI VABARIIK,

RUMEENIA,

SLOVEENIA VABARIIK,

SLOVAKI VABARIIK,

SOOME VABARIIK,

ROOTSI KUNINGRIIK,

SUURBRITANNIA JA PÕHJA-IIRI ÜHENDKUNINGRIIK,

EDASPIDI „KÕRGED LEPINGUOSALISED”,

ARVESTADES, et Lissaboni leping jõustus pärast 4.–7. juunil 2009 toimunud Euroopa Parlamendi valimisi ja et vastavalt 11. ja 12. detsembri 2008. aasta Euroopa Ülemkogu kohtumisel vastu võetud avaldusele ning 18. ja 19. juuni 2009. aasta Euroopa Ülemkogu kohtumisel saavutatud poliitilisele kokkuleppele on vaja kehtestada üleminekusätted, mis käsitlevad 2009.–2014. aastaks valitud Euroopa Parlamendi koosseisu kuni selle koosseisu volituste lõpuni,

ARVESTADES, et nimetatud üleminekusätete kohaselt tuleb neile liikmesriikidele, kelle Euroopa Parlamendi liikmete arv oleks olnud suurem, kui Lissaboni leping oleks kehtinud 2009. aasta juunis toimunud Euroopa Parlamendi valimiste ajal, need lisakohad võimaldada ja need täita,

VÖTTES ARVESSE kohtade arvu iga liikmesriigi kohta, mis on ette nähtud Euroopa Ülemkogu otsuse eelnõuga, mille Euroopa Parlament 11. oktoobril 2007 ja Euroopa Ülemkogu (Lissaboni lepingu vastu võtnud valitsustevahelise konverentsi lõppaktile lisatud deklaratsioon nr 5) poliitilise kokkuleppena heaks kiitis, ning võttes arvesse deklaratsiooni nr 4, mis on lisatud Lissaboni lepingu vastu võtnud valitsustevahelise konverentsi lõppaktile,

ARVESTADES, et seetõttu on vaja luua ajavahemikuks käesoleva protokolliga jõustumise kuupäevast kuni 2009.–2014. aastaks valitud Euroopa Parlamendi koosseisu volituste lõpuni 18 lisakohta neile liikmesriikidele, keda puudutab 18. ja 19. juuni 2009. aasta Euroopa Ülemkogu kohtumisel saavutatud poliitiline kokkulepe,

ARVESTADES, et seetõttu peab olema võimalik ajutiselt ületada iga liikmesriigi liikmete arvu ja liikmete koguarvu, mis oli ette nähtud nii 2009. aasta juunis toimunud Euroopa Parlamendi valimiste ajal kehtinud aluslepingute sätete kui ka Lissaboni lepinguga muudetud Euroopa Liidu lepingu artikli 14 lõike 2 esimese lõiguga,

ARVESTADES, et lisaks on vaja kindlaks määrata kord, mis võimaldab asjaomastel liikmesriikidel ajutiselt loodud lisakohti täita,

ARVESTADES, et kuna tegemist on üleminekusätetega, on vaja muuta Euroopa Liidu lepingule, Euroopa Liidu toimimise lepingule ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingule lisatud protokolliga üleminekusätete kohta,

ON LEPPINUD KOKKU JÄRGMISTES SÄTETES,

Artikkel 1

Euroopa Liidu lepingule, Euroopa Liidu toimimise lepingule ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingule lisatud üleminekusätteid käsitleva protokolliga artikkel 2 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 2

1. Alates käesoleva artikli jõustumise kuupäevast kuni 2009.–2014. aastaks valitud Euroopa Parlamendi koosseisu volituste lõpuni ja erandina 2009. aasta juunis toimunud Euroopa Parlamendi valimiste ajal kehtinud Euroopa Ühenduse asutamislepingu artikli 189 teisest lõigust ja artikli 190 lõikest 2 ning Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artikli 107 teisest lõigust ja artikli 108 lõikest 2, ning erandina Euroopa Liidu lepingu artikli 14 lõike 2 esimese lõiguga ette nähtud kohtade arvust lisatakse olemasolevale 736 kohale järgmised 18 kohta, mistõttu suureneb kuni 2009.–2014. aastaks valitud Euroopa Parlamendi koosseisu volituste lõpuni Euroopa Parlamendi liikmete koguarv ajutiselt 754ni:

Bulgaaria	1	Madalmaad	1
Hispaania	4	Austria	2
Prantsusmaa	2	Poola	1
Itaalia	1	Sloveenia	1
Läti	1	Rootsi	2
Malta	1	Ühendkuningriik	1

2. Erandina Euroopa Liidu lepingu artikli 14 lõikest 3 nimetavad asjaomased liikmesriigid isikud, kes täidavad lõikes 1 osutatud lisakohad, vastavalt oma siseriiklikele õigusaktidele ja tingimused, et need isikud on valitud otsestest ja üldistel valimistel:

- a) asjaomases liikmesriigis korraldatud erakorralistel otsestest ja üldistel valimistel vastavalt Euroopa Parlamendi valimiste suhtes kohaldatavatele sätetele;
- b) tuginedes 4.–7. juuni 2009. aasta Euroopa Parlamendi valimiste tulemustele

või

- c) lastes oma riigi parlamendil nimetada oma liikmete hulgast vajamineva arvu liikmeid vastavalt igas asjaomases liikmesriigis kehtestatud korrale.

3. Euroopa Ülemkogu võtab vastavalt Euroopa Liidu lepingu artikli 14 lõike 2 teisele lõigule vastu otsuse Euroopa Parlamendi koosseisu kindlaksmääramise kohta aegsasti enne Euroopa Parlamendi 2014. aasta valimisi.”

Artikkel 2

Kõrged lepinguosalisel ratifitseerivad käesoleva protokolliga kooskõlas nende riikide põhiseadusest tulenevate nõuetega. Ratifitseerimiskirjad antakse hoiule Itaalia Vabariigi valitsusele.

Käesolev protokoll jõustub võimaluse korral 1. detsembril 2010, eeldusel et kõik ratifitseerimiskirjad on selleks ajaks hoiule antud, või vastasel juhul viimasena selle sammu astunud liikmesriigi ratifitseerimiskirja hoiuleandmisele järgneva kuu esimesel kuupäeval.

Artikkel 3

Käesolev protokoll, mille originaal on koostatud ühes eksemplaris bulgaaria, eesti, hispaania, hollandi, iiri, inglise, itaalia, kreeka, leedu, läti, malta, poola, portugali, prantsuse, rootsi, rumeenia, saksa, slovaki, sloveeni, soome, taani, tšehhi ja ungari keeles, kusjuures kõigis nendes keeltes on tekstid võrdselt autentset, antakse hoiule Itaalia Vabariigi valitsuse arhiivi ja nimetatud valitsus edastab tõestatud koopiad kõigi teiste allakirjutanud riikide valitsustele.

SELLE TÕENDUSEKS on nimetatud täievolilised esindajad käesolevale protokollile alla kirjutanud.

Koostatud ... (kuupäev) ... (koht)

POLIITIKA- JA JULGEOLEKUKOMITEE OTSUS EUJUST LEX IRAQ/1/2010,**22. juuni 2010,****millega pikendatakse Iraagis toimuva Euroopa Liidu integreeritud õigusriigimissiooni (EUJUST LEX IRAQ) juhi volitusi**

(2010/351/ÜVJP)

POLIITIKA- JA JULGEOLEKUKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artikli 38 kolmandat lõiku,

võttes arvesse nõukogu 14. juuni 2010. aasta otsust 2010/330/ÜVJP Euroopa Liidu integreeritud õigusriigimissiooni EUJUST LEX-IRAQ ⁽¹⁾ kohta Iraagis, eriti selle artikli 9 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu otsuse 2010/330/ÜVJP artikli 9 lõike 2 kohaselt on poliitika- ja julgeolekukomiteel õigus teha vastavalt lepingu artiklile 38 asjaomaseid otsused missiooni EUJUST LEX-IRAQ poliitilise kontrolli ja strateegilise juhtimise eesmärgil, sh eelkõige õigus teha otsus missiooni juhi ametisse nimetamise kohta.
- (2) 15. detsembril 2009 nimetas poliitika- ja julgeolekukomitee peasekretäri/kõrge esindaja ettepanekul oma otsusega 2009/982/ÜVJP ⁽²⁾ Iraagis toimuva Euroopa Liidu integreeritud õigusriigimissiooni EUJUST LEX-IRAQ juhiks Francisco DÍAZ ALCANTUDI.

- (3) Kõrge esindaja tegi 16. juunil 2010 poliitika- ja julgeolekukomiteele ettepaneku pikendada Francisco DÍAZ ALCANTUDI volitusi missiooni EUJUST LEX-IRAQ juhina kuni 30. juunini 2011,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga pikendatakse Francisco DÍAZ ALCANTUDI volitusi Iraagis toimuva Euroopa Liidu integreeritud õigusriigimissiooni EUJUST LEX-IRAQ juhina 1. juulist 2010 kuni 30. juunini 2011.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

Brüssel, 22. juuni 2010

Poliitika- ja julgeolekukomitee nimel
eesistuja
C. FERNÁNDEZ-ARIAS

⁽¹⁾ ELT L 149, 15.6.2010, lk 12.

⁽²⁾ ELT L 338 19.12.2009, lk 92.

KOMISJONI OTSUS,

22. juuni 2010,

Euroopa Liidu rahalise toetuse kohta liikmesriikide kalanduse kontrolli, inspekteerimise ja järelvalve programmidele 2010. aastal

(teatavaks tehtud numbri K(2010) 3940 all)

(Ainult bulgaaria-, eesti-, hispaania-, hollandi-, inglise-, itaalia-, kreeka-, leedu-, poola-, prantsuse-, rootsi-, rumeenia-, saksa-, sloveeni-, soome- ja taanikeelne tekst on autentsed)

(2010/352/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. mai 2006. aasta määrust (EÜ) nr 861/2006, millega kehtestatakse ühenduse finantsmeetmed ühise kalanduspoliitika rakendamiseks ja mereõiguse valdkonnas, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 21,

ning arvestades järgmist:

- (1) Liikmesriigid on komisjonile esitanud 2010. aasta kalanduse kontrolli programmid koos taotlustega liidu rahalise toetuse saamiseks, et katta programmi projektide kulused.
- (2) Määruse (EÜ) nr 861/2006 artikli 8 punktis a loetletud meetmetega seotud taotlused võivad saada liidu toetust.
- (3) Liidu toetuse saamise taotlused peavad vastama komisjoni määruses (EÜ) nr 391/2007 ⁽²⁾ sätestatud eeskirjadele.
- (4) On asjakohane määrata kindlaks liidu rahalise toetuse maksimumsummad ja toetuse määrad määruse (EÜ) nr 861/2006 artikliga 15 ettenähtud piirides ning sätestada toetuse andmise tingimused.

silmas finantskriisi negatiivset mõju liikmesriikide eelarvetele, tuleks andmete automatiseerimise ja haldamisega, elektroonilise registreerimis- ja aruandlussüsteemi ja laevaseiresüsteemiga ning liikmesriikide korraldatud seminaridega, mille eesmärk on teadlikkuse tõstmine seoses uue kontrollimäärusega ja ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimisega, seotud kulude puhul kehtestada kõrge kaasrahastamise määr määruse (EÜ) nr 861/2006 artiklis 15 sätestatud piirides.

- (6) Selleks et piirata patrull-laevade ja -õhusõidukite ostuks ja uuendamiseks mõeldud summasid, on liidu osutatud rahaline toetus liikmesriigi kohta kuni 1 miljon eurot.
- (7) Toetuse saamiseks peaksid automaatsed lokaliseerimiseadmed vastama komisjoni 18. detsembri 2003. aasta määruses (EÜ) nr 2244/2003 (millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad laevaseire satelliitsüsteemide kohta) ⁽⁴⁾ sätestatud nõuetele.
- (8) Toetuse saamiseks peaksid kalalaevadele paigaldatud elektroonilised registreerimis- ja aruandlusseadmed vastama nõuetele, mis on sätestatud komisjoni 3. novembri 2008. aasta määruses (EÜ) nr 1077/2008, milles sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1966/2006 (kalapüügi elektroonilise registreerimise ja aruandluse ning kaugseirevahendite kohta) üksikasjalikud rakendus-eeskirjad ning tunnustatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1566/2007 ⁽⁵⁾.
- (9) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas kalanduse ja vesiviljeluse korralduskomitee arvamusega,

⁽¹⁾ ELT L 160, 14.6.2006, lk 1.⁽²⁾ ELT L 97, 12.4.2007, lk 30.⁽³⁾ ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.⁽⁴⁾ ELT L 333, 20.12.2003, lk 17.⁽⁵⁾ ELT L 295, 4.11.2008, lk 3.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Sisu

Käesoleva otsusega nähakse ette liidu rahaline toetus kulude katmiseks, mis tekivad liikmesriikidel 2010. aastal ühise kalanduspoliitika järelevalve- ja kontrollisüsteemi rakendamisel, nagu on osutatud määruse (EÜ) nr 861/2006 artikli 8 punktis a. Sellega määratakse kindlaks igale liikmesriigile antav liidu rahalise toetuse maksimumsumma, liidu rahalise toetuse määr ja toetuse andmise tingimused.

Artikkel 2

Täitmata kulukohustuste lõpetamine

Asjaomane liikmesriik teeb 30. juuniks 2014 kõik maksed, mille hüvitamist taotletakse. Pärast kõnealust tähtaega liikmesriigi tehtud maksed ei kuulu hüvitamisele. Käesoleva otsusega seotud eelarveassigneeringud vabastatakse hiljemalt 31. detsembriks 2015.

Artikkel 3

Uus tehnoloogia ja IT-võrgud

1. Selleks et hüvitada I lisas osutatud projektide rakendamisel tekkinud kulud, mis on seotud uue tehnoloogia ja arvutivõrkude kasutuselevõetuga, et võimaldada tõhusat ja turvalist andmete kogumist ja haldamist seoses kalandustegevuse seire, kontrolli ja järelevalvega, võib anda rahalist toetust, mis katab 90 % abikõlblikest kuludest, kuid jääb kõnealuses lisas sätestatud piiridesse.

2. Selleks, et hüvitada I lisas osutatud projektide rakendamisel tekkinud kulud, mis on seotud laevaseiresüsteemi, elektroonilise registreerimis- ja aruandlussüsteemi ning ebaseadusliku, reguleerimata ja teatamata kalapüügi, võib anda rahalist toetust, mis katab 90 % abikõlblikest kuludest, kuid jääb kõnealuses lisas sätestatud piiridesse.

3. Selleks et hüvitada muid uue tehnoloogia ja arvutivõrkudega seotud kulusid, mis on tekkinud I lisas osutatud projektide rakendamisel, võib anda rahalist toetust, mis katab 50 % abikõlblikest kuludest, kuid jääb kõnealuses lisas sätestatud piiridesse.

Artikkel 4

Automaatsed lokaliseerimisseadmed

1. Selleks et hüvitada II lisas osutatud projektide rakendamisel tekkinud kulud, mis on seotud selliste automaatsete lokaliseerimisseadmete ostmise ja pardale paigaldamisega, mis võimaldavad kalapüügi seirekeskusel teha laevade kaugseiret,

võib anda rahalist toetust, mis katab 90 % abikõlblikest kuludest, kuid jääb kõnealuses lisas sätestatud piiridesse.

2. Lõikes 1 osutatud rahaline toetus on kuni 2 500 eurot laeva kohta.

3. Lõikes 1 osutatud rahalise toetuse saamiseks peavad automaatsed lokaliseerimisseadmed vastama määruses (EÜ) nr 2244/2003 sätestatud nõuetele.

Artikkel 5

Elektroonilised registreerimis- ja aruandlussüsteemid

Selleks et hüvitada III lisas osutatud projektide rakendamisel tekkinud kulud, mis on seotud elektroonilise registreerimis- ja aruandlussüsteemi jaoks vajalike osade väljatöötamise, ostmise, paigaldamise ja tehnilise abiga, et võimaldada tõhusat ja turvalist andmevahetust seoses kalandustegevuse seire, kontrolli ja järelevalvega, võib anda rahalist toetust, mis katab 90 % abikõlblikest kuludest, kuid jääb kõnealuses lisas sätestatud piiridesse.

Artikkel 6

Elektroonilised registreerimis- ja aruandlusseadmed

1. Selleks et hüvitada IV lisas osutatud projektide rakendamisel tekkinud kulud, mis on seotud selliste elektrooniliste registreerimis- ja aruandlusseadmete ostmise ja pardale paigaldamisega, mis võimaldavad laevadel kalastustegevust elektrooniliselt registreerida ja sellest aru anda kalapüügi seirekeskusele, võib anda rahalist toetust, mis katab 90 % abikõlblikest kuludest, kuid jääb kõnealuses lisas sätestatud piiridesse.

2. Ilma et see piiraks lõike 4 kohaldamist, on lõikes 1 osutatud rahaline toetus kuni 3 000 eurot laeva kohta.

3. Rahalise toetuse saamiseks peavad elektroonilised registreerimis- ja aruandlusseadmed vastama määruses (EÜ) nr 1077/2008 sätestatud nõuetele.

4. Selliste seadmete puhul, mis täidavad nii elektroonilise registreerimis- ja aruandlussüsteemi kui ka laevaseiresüsteemi ülesandeid ning mis vastavad määrustes (EÜ) nr 2244/2003 ja (EÜ) nr 1077/2008 sätestatud nõuetele, on käesoleva artikli lõikes 1 osutatud rahaline toetus kuni 4 500 eurot.

Artikkel 7

Katseprojektid

Selleks et hüvitada V lisas osutatud projektide rakendamisel tekkinud kulud, mis on seotud uue tehnoloogia rakendamise katseprojektidega, võib anda rahalist toetust, mis katab 90 % abikõlblikest kuludest, kuid jääb antud lisas sätestatud piiridesse.

Artikkel 8

Koolitus- ja vahetusprogrammid

Selleks et hüvitada VI lisas osutatud projektide rakendamisel tekkinud kulud, mis on seotud kalandusvaldkonna seire, kontrolli ja järelevalve eest vastutavate riigiteenistujate koolitus- ja vahetusprogrammidega, võib anda rahalist toetust, mis katab 50 % abikõlblikest kuludest, kuid jääb kõnealuses lisas sätestatud piiridesse.

Artikkel 9

Algatused ühise kalanduspoliitika eeskirjadest teavitamiseks

1. Selleks et hüvitada VIII lisas osutatud projektide rakendamisel tekkinud kulud, mis on seotud algatustega, sealhulgas seminaride ja meediavahenditega, mille eesmärk on tõsta kalurite ja teiste osaliste, näiteks inspektorite, prokuröride ja kohtunike, aga ka üldsuse teadlikkust võitluses vastutustundetu ja ebaseadusliku kalapüügi vastu, ning uue kontrollimääruse rakendamiseks, võib anda rahalist toetust, mis katab 90 % abikõlblikest kuludest, kuid jääb nimetatud lisas sätestatud piiridesse.

2. Selleks et hüvitada muid ühise kalanduspoliitika eeskirjadest teavitamisega seotud kulusid, mis on tekkinud VIII lisas osutatud projektide rakendamisel, võib anda rahalist toetust,

mis katab 50 % abikõlblikest kuludest, kuid jääb kõnealuses lisas sätestatud piiridesse.

Artikkel 10

Kalanduse patrull-laevad ja -õhusõidukid

1. Selleks et hüvitada IX lisas osutatud projektide rakendamisel tekkinud kulud, mis on seotud laevade ja õhusõidukite ostmise või moderniseerimisega, mida liikmesriikide pädevad asutused kasutavad kalandustegevuse kontrollimiseks ja järelevalveks, võib anda rahalist toetust, mis katab 50 % abikõlblikest kuludest, kuid jääb nimetatud lisas sätestatud piiridesse.

2. Iga liikmesriigi jaoks IX lisas kindlaksmääratud rahaline toetus on arvatud lähtuvalt sellest, mil määral kasutati kõnealuseid laevu ja õhusõidukeid kontrolliks ja järelevalveks, väljendatuna protsendina nende üldisest kasutamisest aasta jooksul, nagu on deklareerinud liikmesriigid.

Artikkel 11

Liidu suurim toetus kokku liikmesriigi kohta

Kavandatav kulu, sellest abikõlblik osa ning liidu suurim toetus liikmesriigi kohta on järgmised:

(eurodes)

Liikmesriik	Riiklikus kalanduse kontrollikavas kavandatud kulud	Abikõlblikud kulud	Maksimaalne ELi toetus
Belgia	254 270	254 270	176 343
Bulgaaria	195 828	195 828	153 748
Taani	3 215 749	3 148 559	2 729 961
Saksamaa	6 418 061	1 120 000	893 600
Eesti	239 745	239 745	207 873
Iirimaa	51 495 000	46 395 000	1 997 500
Kreeka	18 595 000	7 085 750	5 111 175
Hispaania	9 563 245	9 153 093	7 735 444
Prantsusmaa	4 536 370	3 497 768	2 640 008
Itaalia	26 650 600	2 625 600	1 312 800
Küpros	357 800	357 800	318 900
Leedu	460 001	460 001	404 001
Madalmaad	2 809 000	1 616 000	1 424 000
Poola	702 600	696 000	600 000
Rumeenia	593 600	593 600	334 240
Sloveenia	510 807	507 649	383 900
Soome	981 000	881 000	766 500
Rootsi	2 353 016	2 139 327	1 902 083
Ühendkuningriik	2 164 334	1 408 528	1 036 432
Kokku	132 096 027	82 375 517	30 128 508

*Artikkel 12***Adressaadid**

Käesolev otsus on adresseeritud Belgia Kuningriigile, Bulgaaria Vabariigile, Taani Kuningriigile, Saksamaa Liitvabariigile, Eesti Vabariigile, Iirimaa, Kreeka Vabariigile, Hispaania Kuningriigile, Prantsuse Vabariigile, Itaalia Vabariigile, Küprose Vabariigile, Leedu Vabariigile, Madalmaade Kuningriigile, Poola Vabariigile, Rumeeniale, Sloveenia Vabariigile, Soome Vabariigile, Rootsi Kuningriigile ning Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigile.

Brüssel, 22. juuni 2010

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Maria DAMANAKI

I LISA

UUS TEHNOLOGIA JA IT-VÕRGUD

Liikmesriik ja projekti kood	Riiklikus kalanduse kontrollikavas kavandatud kulud (eurot)	Abikõlblikud kulud (eurot)	Kasutamise tase kontrolli eesmärgil	Abikõlblik neto (eurot)	Maksimaalne ELi toetus (eurot)
Belgia					
BE/10/03	20 000	20 000	100 %	20 000	18 000
Vahesumma	20 000	20 000		20 000	18 000
Bulgaaria					
BG/10/02	8 181	8 181	100 %	8 181	7 363
BG/10/05	16 362	16 362	100 %	16 362	14 725
Vahesumma	24 543	24 543		24 543	22 088
Taani					
DK/10/01	1 343 815	1 343 815	100 %	1 343 815	1 209 434
DK/10/02	44 346	44 346	100 %	44 346	22 173
DK/10/03	67 191	0	100 %	0	0
Vahesumma	1 455 352	1 388 161		1 388 161	1 231 607
Saksamaa					
DE/10/05	24 000	0		0	0
DE/10/08	220 000	220 000	100 %	220 000	198 000
DE/10/07	14 000	0		0	0
Vahesumma	258 000	220 000		220 000	198 000
Eesti					
EE/10/03	60 000	60 000	100 %	60 000	54 000
Vahesumma	60 000	60 000		60 000	54 000
Iirimaa					
IE/10/01	200 000	200 000	100 %	200 000	180 000
IE/10/03	45 000	45 000	100 %	45 000	40 500
IE/10/05	100 000	100 000	100 %	100 000	90 000
IE/10/06	300 000	300 000	100 %	300 000	270 000
IE/10/09	100 000	100 000	100 %	100 000	90 000
IE/10/11	100 000	100 000	100 %	100 000	50 000
Vahesumma	845 000	845 000		845 000	720 500
Kreeka					
EL/10/01	400 000	400 000	100 %	400 000	360 000
EL/10/03	1 000 000	1 000 000	100 %	1 000 000	900 000
EL/10/09	1 500 000	1 500 000	100 %	1 500 000	1 350 000
EL/10/08	430 000	430 000	100 %	430 000	387 000
EL/10/11	2 045 000	2 045 000	35 %	715 750	644 175
Vahesumma	5 375 000	5 375 000		4 045 750	3 641 175

Liikmesriik ja projekti kood	Riiklikus kalanduse kontrollikavas kavandatud kulud (eurot)	Abikõlblikud kulud (eurot)	Kasutamise tase kontrolli eesmärgil	Abikõlblik neto (eurot)	Maksimaalne ELi toetus (eurot)
Hispaania					
ES/10/01-1	400 000	400 000	100 %	400 000	200 000
ES/10/01-2	100 000	100 000	100 %	100 000	50 000
ES/10/05-1	28 805	28 805	100 %	28 805	25 924
ES/10/05-2	103 737	103 737	100 %	103 737	93 364
ES/10/13	9 500	9 500	100 %	9 500	8 550
Vahesumma	642 042	642 042		642 042	377 838
Prantsusmaa					
FR/10/01	320 000	320 000	100 %	320 000	288 000
Vahesumma	320 000	320 000		320 000	288 000
Itaalia					
IT/10/01	23 305 000	0		0	0
IT/10/02	480 000	380 000	100 %	380 000	190 000
IT/10/03	60 000	60 000	100 %	60 000	30 000
IT/10/04	10 000	10 000	100 %	10 000	5 000
Vahesumma	23 855 000	450 000		450 000	225 000
Küpros					
CY/10/02	50 000	50 000	100 %	50 000	45 000
Vahesumma	50 000	50 000		50 000	45 000
Leedu					
LT/10/01	39 389	39 389	100 %	39 389	35 450
Vahesumma	39 389	39 389		39 389	35 450
Madalmaad					
NL/10/01	300 000	300 000	100 %	300 000	270 000
NL/10/02	285 000	285 000	100 %	285 000	256 500
NL/10/03	75 000	75 000	100 %	75 000	67 500
NL/10/04	135 000	60 000	100 %	60 000	30 000
NL/10/07	100 000	100 000	100 %	100 000	90 000
NL/10/08	80 000	80 000	100 %	80 000	72 000
NL/10/10	6 000	6 000	100 %	6 000	3 000
NL/10/11	3 000	0		0	0
Vahesumma	984 000	906 000		906 000	789 000

Liikmesriik ja projekti kood	Riiklikus kalanduse kontrollikavas kavandatud kulud (eurot)	Abikõlblikud kulud (eurot)	Kasutamise tase kontrolli eesmärgil	Abikõlblik neto (eurot)	Maksimaalne ELi toetus (eurot)
Poola					
PL/10/01	22 600	16 000	100 %	16 000	8 000
Vahesumma	22 600	16 000		16 000	8 000
Sloveenia					
SI/10/03	40 000	40 000	100 %	40 000	36 000
SI/10/04	9 000	9 000	100 %	9 000	4 500
SI/10/05	3 158	0		0	0
Vahesumma	52 158	49 000		49 000	40 500
Soome					
FI/10/06	40 000	40 000	100 %	40 000	20 000
Vahesumma	40 000	40 000		40 000	20 000
Rootsi					
SE/10/04	97 132	97 132	100 %	97 132	87 419
SE/10/05	48 566	48 566	100 %	48 566	43 709
SE/10/06	485 659	485 659	100 %	485 659	437 093
SE/10/09	291 395	291 395	100 %	291 395	262 256
Vahesumma	922 752	922 752		922 752	830 476
Ühendkuningriik					
UK/10/01	2 212	2 000	100 %	2 000	1 000
UK/10/02	5 144	4 000	100 %	4 000	2 000
UK/10/03	4 425	4 000	100 %	4 000	2 000
UK/10/06	3 319	3 319	100 %	3 319	1 659
UK/10/08	6 637	6 000	100 %	6 000	3 000
UK/10/09	7 965	7 965	100 %	7 965	7 168
UK/10/12	27 655	0		0	0
UK/10/14	9 403	9 403	100 %	9 403	8 462
UK/10/40	5 531	4 000	100 %	4 000	2 000
UK/10/48	21 815	0		0	0
UK/10/49	7 300	6 000	100 %	6 000	3 000
UK/10/50	38 717	38 717	100 %	38 717	34 844
UK/10/51	442 478	0		0	0
Vahesumma	582 600	85 402		85 402	65 134
Kokku	35 548 436	11 453 289		10 124 039	8 609 768

II LISA

AUTOMAATSSED LOKALISEERIMISSEADMED

(eurodes)

Liikmesriik ja projekti kood	Riiklikus kalanduse kontrolli- kavas kavandatud kulud	Abikõlblikud kulud	Maksimaalne ELi toetus
Bulgaaria			
BG/10/04	102 260	102 260	92 034
Vahesumma	102 260	102 260	92 034
Saksamaa			
DE/10/12	465 000	0	0
Vahesumma	465 000	0	0
Kreeka			
EL/10/10	1 000 000	0	0
Vahesumma	1 000 000	0	0
Hispaania			
ES/10/02	90 000	90 000	75 000
ES/10/07	448 200	448 200	403 380
ES/10/12	132 470	0	0
Vahesumma	670 670	538 200	478 380
Prantsusmaa			
FR/10/03	500 000	500 000	450 000
Vahesumma	500 000	500 000	450 000
Madalmaad			
NL/10/04	875 000	0	0
Vahesumma	875 000	0	0
Sloveenia			
SI/10/01	182 649	182 649	95 000
Vahesumma	182 649	182 649	95 000
Soome			
FI/10/04	100 000	100 000	90 000
Vahesumma	100 000	100 000	90 000
Rootsi			
SE/10/07	186 979	186 979	168 281
SE/10/08	97 131	0	0
Vahesumma	284 110	186 979	168 281
Ühendkuningriik			
UK/10/61	5 531	0	0
UK/10/62	6 637	0	0
Vahesumma	12 168	0	0
Kokku	4 191 857	1 610 087	1 373 695

III LISA

ELEKTROONILISED REGISTREERIMIS- JA ARUANDLUSSÜSTEEMID

(eurodes)

Liikmesriik ja projekti kood	Riiklikus kalanduse kontrolli- kavas kavandatud kulud	Abikõlblikud kulud	Maksimaalne ELi toetus
Belgia			
BE/10/01	9 270	9 270	8 343
Vahesumma	9 270	9 270	8 343
Taani			
DK/10/04	201 572	201 572	181 415
DK/10/05	100 786	100 786	90 708
DK/10/06	134 382	134 382	120 943
DK/10/07	503 931	503 931	453 538
DK/10/08	201 572	201 572	181 415
DK/10/09	67 191	67 191	60 472
DK/10/10	268 763	268 763	241 887
Vahesumma	1 478 197	1 478 197	1 330 377
Saksamaa			
DE/10/13	350 000	350 000	315 000
DE/10/14	50 000	50 000	45 000
DE/10/15	60 000	0	0
DE/10/16	30 000	30 000	27 000
DE/10/17	100 000	100 000	90 000
Vahesumma	590 000	530 000	477 000
Iirimaa			
IE/10/10	80 000	80 000	72 000
IE/10/12	150 000	150 000	135 000
Vahesumma	230 000	230 000	207 000
Hispaania			
ES/10/03-2	300 000	300 000	270 000
Vahesumma	300 000	300 000	270 000
Prantsusmaa			
FR/10/02	811 120	811 120	730 008
Vahesumma	811 120	811 120	730 008
Küpros			
CY/10/01	300 000	300 000	270 000
Vahesumma	300 000	300 000	270 000
Leedu			
LT/10/02	379 612	379 612	341 651
Vahesumma	379 612	379 612	341 651
Madalmaad			
NL/10/09	700 000	700 000	630 000
Vahesumma	700 000	700 000	630 000
Poola			
PL/10/02	560 000	560 000	504 000
Vahesumma	560 000	560 000	504 000
Rumeenia			
RO/10/04	93 600	93 600	84 240
Vahesumma	93 600	93 600	84 240
Sloveenia			
SI/10/02-01	246 000	246 000	221 400
Vahesumma	246 000	246 000	221 400

(eurodes)

Liikmesriik ja projekti kood	Riiklikus kalanduse kontrolli- kavas kavandatud kulud	Abikõlblikud kulud	Maksimaalne ELi toetus
Soome			
EI/10/01	300 000	300 000	270 000
EI/10/02	400 000	400 000	360 000
Vahesumma	700 000	700 000	630 000
Rootsi			
SE/10/01	339 961	339 961	305 965
SE/10/03	339 961	339 961	305 965
Vahesumma	679 922	679 922	611 930
Kokku	7 077 720	7 017 720	6 315 949

IV LISA

ELEKTROONILISED REGISTREERIMIS- JA ARUANDLUSSEADMED

(eurodes)

Liikmesriik ja projekti kood	Riiklikus kalanduse kontrolli- kavas kavandatud kulud	Abikõlblikud kulud	Maksimaalne ELi toetus
Belgia			
BE/10/02	225 000	225 000	150 000
Vahesumma	225 000	225 000	150 000
Saksamaa			
DE/10/10	84 000	84 000	75 600
Vahesumma	84 000	84 000	75 600
Eesti			
EE/10/01	160 000	160 000	144 000
Vahesumma	160 000	160 000	144 000
Hispaania			
ES/10/03-1	6 912 000	6 912 000	6 220 800
Vahesumma	6 912 000	6 912 000	6 220 800
Prantsusmaa			
FR/10/08	1 098 000	1 098 000	732 000
FR/10/07	1 109 250	188 648	150 000
Vahesumma	2 207 250	1 286 648	882 000
Sloveenia			
SI/10-02-02	24 000	24 000	21 600
Vahesumma	24 000	24 000	21 600
Rootsi			
SE/10/02	291 395	291 395	262 256
Vahesumma	291 395	291 395	262 256
Ühendkuningriik			
UK/10/52	774 336	774 336	696 903
Vahesumma	774 336	774 336	696 903
Kokku	10 677 981	9 757 379	8 453 159

V LISA

KATSEPROJEKTID

(eurodes)

Liikmesriik ja projekti kood	Riiklikus kalanduse kontrolli- kavas kavandatud kulud	Abikõlblikud kulud	Maksimaalne ELi toetus
Taani			
DK/10/11	67 191	67 191	60 472
Kokku	67 191	67 191	60 472

VI LISA

KOOLITUS- JA VAHETUSPROGRAMMID

(eurodes)

Liikmesriik ja projekti kood	Riiklikus kalanduse kontrolli- kavas kavandatud kulud	Abikõlblikud kulud	Maksimaalne ELi toetus
Bulgaaria			
BG/10/01	40 904	40 904	20 452
BG/10/03	15 339	15 339	7 669
Vahesumma	56 243	56 243	28 122
Taani			
DK/10/12	87 348	87 348	43 674
DK/10/13	51 737	51 737	25 868
DK/10/14	75 926	75 926	37 963
Vahesumma	215 010	215 010	107 505
Saksamaa			
DE/10/04	11 800	0	0
DE/10/11	130 000	130 000	65 000
DE/10/18	120 000	120 000	60 000
Vahesumma	261 800	250 000	125 000
Eesti			
EE/10/04	3 000	3 000	1 500
Vahesumma	3 000	3 000	1 500
Iirimaa			
IE/10/02	150 000	50 000	25 000
IE/10/08	20 000	20 000	10 000
Vahesumma	170 000	70 000	35 000
Kreeka			
EL/10/11	40 000	40 000	20 000
Vahesumma	40 000	40 000	20 000
Hispaania			
ES/10/03-3	20 000	20 000	10 000
ES/10/04-3	30 240	0	0
ES/10/04-2	10 000	10 000	5 000
ES/10/14	8 225	0	0
ES/10/09	22 000	0	0
Vahesumma	90 465	30 000	15 000
Prantsusmaa			
FR/10/04	70 000	0	0
Vahesumma	70 000	0	0
Itaalia			
IT/10/07	24 000	24 000	12 000
IT/10/08	51 600	51 600	25 800
IT/10/09	250 000	0	0
IT/10/10	150 000	0	0
Vahesumma	475 600	75 600	37 800
Küpros			
CYP/10/03	7 800	7 800	3 900
Vahesumma	7 800	7 800	3 900
Leedu			
LT/10/03	25 000	25 000	12 500
Vahesumma	25 000	25 000	12 500
Madalmaad			
NL/10/12	20 000	0	0
NL/10/13	20 000	0	0
NL/10/14	10 000	10 000	5 000
Vahesumma	50 000	10 000	5 000

(eurodes)			
Liikmesriik ja projekti kood	Riiklikus kalanduse kontrolli- kavas kavandatud kulud	Abikõlblikud kulud	Maksimaalne ELi toetus
Poola			
PL/10/03	50 000	50 000	25 000
Vahesumma	50 000	50 000	25 000
Rumeenia			
RO/10/02	50 000	50 000	25 000
RO/10/03	50 000	50 000	25 000
Vahesumma	100 000	100 000	50 000
Soome			
FI/10/03	26 000	26 000	13 000
Vahesumma	26 000	26 000	13 000
Rootsi			
SE/10/10	174 837	58 279	29 140
Vahesumma	174 837	58 279	29 140
Ühendkuningriik			
UK/10/07	2 212	2 212	1 106
UK/10/15	9 695	9 695	4 847
UK/10/16	2 729	0	0
UK/10/17	4 507	0	0
UK/10/18	93 405	0	0
UK/10/19	3 655	0	0
UK/10/20	12 824	0	0
UK/10/21	3 312	0	0
UK/10/22	11 403	11 403	5 701
UK/10/23	11 097	11 097	5 549
UK/10/24	6 750	6 750	3 375
UK/10/25	9 978	9 978	4 989
UK/10/26	9 978	9 978	4 989
UK/10/27	32 313	0	0
UK/10/28	7 200	0	0
UK/10/29	9 978	0	0
UK/10/30	9 978	0	0
UK/10/31	9 978	0	0
UK/10/32	13 382	0	0
UK/10/33	6 750	0	0
UK/10/34	6 307	0	0
UK/10/35	12 824	0	0
UK/10/36	9 978	9 978	4 989
UK/10/37	4 960	0	0
UK/10/38	8 384	0	0
UK/10/39	6 588	6 588	3 294
UK/10/41	3 319	3 319	1 659
UK/10/42	442	0	0
UK/10/43	442	0	0
UK/10/44	442	0	0
UK/10/54	2 084	2 084	1 042
UK/10/55	365	0	0
UK/10/56	243	0	0
UK/10/57	216	0	0
UK/10/58	127	0	0
UK/10/59	1 161	0	0
UK/10/60	513	0	0
Vahesumma	329 522	83 082	41 541
Kokku	2 145 278	1 100 014	550 008

VII LISA

KATSEVAATLUSED JA VAATLUSKAVAD

(eurodes)

Liikmesriik ja projekti kood	Riiklikus kalanduse kontrolli- kavas kavandatud kulud	Abikõlblikud kulud	Maksimaalne ELi toetus
Hispaania			
ES/10/17	138 500	0	0
Kokku	138 500	0	0

VIII LISA

ALGATUSED ÜHISE KALANDUSPOLIITIKA EESKIRJADEST TEAVITAMISEKS

(eurodes)

Liikmesriik ja projekti kood	Riiklikus kalanduse kontrolli- kavas kavandatud kulud	Abikõlblikud kulud	Maksimaalne ELi toetus
Bulgaaria			
BG/10/06	12 782	12 782	11 504
Vahesumma	12 782	12 782	11 504
Iirimaa			
IE/10/13	50 000	50 000	35 000
Vahesumma	50 000	50 000	35 000
Kreeka			
EL/10/02	500 000	500 000	450 000
Vahesumma	500 000	500 000	450 000
Hispaania			
ES/10/08	645 851	645 851	322 926
ES/10/11	60 000	60 000	30 000
ES/10/04-1	20 000	20 000	18 000
Vahesumma	725 851	725 851	370 926
Itaalia			
IT/10/11	280 000	100 000	50 000
Vahesumma	280 000	100 000	50 000
Leedu			
LT/10/04	16 000	16 000	14 400
Vahesumma	16 000	16 000	14 400
Poola			
PL/10/04	70 000	70 000	63 000
Vahesumma	70 000	70 000	63 000
Soome			
FI/10/05	15 000	15 000	13 500
Vahesumma	15 000	15 000	13 500
Sloveenia			
SI/10/06	6 000	6 000	5 400
Vahesumma	6 000	6 000	5 400
Kokku	1 675 633	1 495 633	1 013 730

IX LISA

PATRULL-LAEVAD JA -ÕHUSÕIDUKID

Liikmesriik ja projekti kood	Riiklikus kalanduse kontrollikavas kavandatud kulud (EUR)	Abikõlblikud kulud (EUR)	Kasutamise tase kontrolli eesmärgil	Abikõlblik neto (EUR)	Maksimaalne ELi toetus (EUR) (50 %, kuni 1 miljon)
Saksamaa					
DE/10/01	45 000	0		0	0
DE/10/02	36 000	36 000	100 %	36 000	18 000
DE/10/06	4 527 000	0		0	0
DE/10/09	151 261	0		0	0
Vahesumma	4 759 261	36 000		36 000	18 000
Eesti					
EE/10/02	16 745	16 745	100 %	16 745	8 373
Vahesumma	16 745	16 745		16 745	8 373
Iirimaa					
IE/10/04	200 000	200 000	100 %	200 000	100 000
IE/10/07	50 000 000	50 000 000	90 %	45 000 000	900 000
Vahesumma	50 200 000	50 200 000		45 200 000	1 000 000
Kreeka					
EL/10/04	2 000 000	0		0	0
EL/10/05	180 000	0		0	0
EL/10/06	4 500 000	0		0	0
EL/10/07	5 000 000	5 000 000	50 %	2 500 000	1 000 000
Vahesumma	11 680 000	5 000 000		2 500 000	1 000 000
Hispaania					
ES/10/15	5 000	5 000	100 %	5 000	2 500
ES/10/16	34 470	0		0	0
ES/10/10	44 248	0		0	0
Vahesumma	83 718	5 000		5 000	2 500
Prantsusmaa					
FR/10/05	48 000	0		0	0
FR/10/06	580 000	580 000	100 %	580 000	290 000
Vahesumma	628 000	580 000		580 000	290 000
Itaalia					
IT/10/05	40 000	0		0	0
IT/10/06	2 000 000	2 000 000	100 %	2 000 000	1 000 000
Vahesumma	2 040 000	2 000 000		2 000 000	1 000 000
Madalmaad					
NL/10/05	200 000	0		0	0
Vahesumma	200 000	0		0	0
Rumeenia					
RO/10/01	400 000	400 000	100 %	400 000	200 000
Vahesumma	400 000	400 000		400 000	200 000
Soome					
FI/10/07	100 000	0		0	0
Vahesumma	100 000	0		0	0
Ühendkuningriik					
UK/10/04	387 168	387 168	100 %	387 168	193 584
UK/10/05	3 761	3 761	100 %	3 761	1 881
UK/10/10	8 850	8 850	100 %	8 850	4 425
UK/10/11	30 973	30 973	100 %	30 973	15 487
UK/10/45	27 655	27 655	100 %	27 655	13 827
UK/10/47	6 637	6 637	100 %	6 637	3 319
UK/10/53	664	664	100 %	664	332
Vahesumma	465 708	465 708		465 708	232 854
Kokku	70 573 431	58 703 453		51 203 453	3 751 727

KOMISJONI OTSUS,

24. juuni 2010,

millega lubatakse liikmesriikidel pikendada uute toimeainete amisulbroomi, kloorantraniliprooli, meptüüldinokapi ja pinoksadeeni ajutisi kasutuslube

(teatavaks tehtud numbri K(2010) 4177 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2010/353/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võib käsitada põhimõtteliselt vastavana kõnealuse direktiivi II ja III lisas esitatud andme- ja teabealastele nõuetele.

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivi 91/414/EMÜ taimekaitsevahendite turuleviimise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 8 lõike 1 neljandat lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) 2006. aasta märtsis sai Ühendkuningriik direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõike 2 kohase taotluse äriühingult Nissan Chemical Europe SARL toimeaine amisulbroomi kandmiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse. Komisjoni otsusega 2007/669/EÜ ⁽²⁾ kinnitati, et toimik on täielik ja seda võib käsitada põhimõtteliselt vastavana kõnealuse direktiivi II ja III lisas esitatud andme- ja teabealastele nõuetele.
- (2) 2007. aasta veebruaris sai Iirimaa direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõike 2 kohase taotluse äriühingult DuPont International Operations SARL toimeaine kloorantraniliprooli kandmiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse. Komisjoni otsusega 2007/560/EÜ ⁽³⁾ kinnitati, et toimik on täielik ja seda võib käsitada põhimõtteliselt vastavana kõnealuse direktiivi II ja III lisas esitatud andme- ja teabealastele nõuetele.
- (3) 2005. aasta augustis sai Ühendkuningriik direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõike 2 kohase taotluse äriühingult Dow AgroSciences toimeaine meptüüldinokapi kandmiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse. Komisjoni otsusega 2006/589/EÜ ⁽⁴⁾ kinnitati, et toimik on täielik ja seda võib käsitada põhimõtteliselt vastavana kõnealuse direktiivi II ja III lisas esitatud andme- ja teabealastele nõuetele.
- (4) 2004. aasta märtsis sai Ühendkuningriik direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõike 2 kohase taotluse äriühingult Syngenta Ltd toimeaine pinoksadeeni kandmiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse. Komisjoni otsusega 2005/459/EÜ ⁽⁵⁾ kinnitati, et toimik on täielik ja seda

- (5) Toimikute täielikkuse kinnitamine oli vajalik selleks, et võimaldada nende detailset uurimist ja luua liikmesriikidele võimalus anda nimetatud toimeaineid sisaldavate taimekaitsevahendite jaoks esialgsed load kuni kolmeks aastaks, järgides direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 1 sätestatud tingimusi, eelkõige seda tingimust, mis on seotud toimeainete ja taimekaitsevahendite detailse hindamisega, arvestades nimetatud direktiivis sätestatud nõudeid.

- (6) Nende toimeainete mõju inimeste tervisele ja keskkonnale on taotlejate kavandatud kasutusviiside puhul hinnatud vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõigetele 2 ja 4. Referentliikmesriigid esitasid komisjonile hindamisaruannete projektid 15. juulil 2008 (amisulbroom), 11. veebruaril 2009 (kloorantraniliprool), 25. oktoobril 2006 (meptüüldinokap) ja 30. novembril 2005 (pinoksadeen).

- (7) Pärast seda, kui referentliikmesriigid olid esitanud hindamisaruande projektid, leiti, et taotlejatelt on vaja nõuda täiendavat teavet, millega referentliikmesriigid peavad tutvuma ja mille kohta nad peavad oma hinnangu esitama. Seetõttu toimiku läbivaatamine alles kestab ja hindamist ei ole võimalik direktiiviga 91/414/EMÜ (mida tuleb käsitleda koostoimes komisjoni otsusega 2008/724/EÜ ⁽⁶⁾ (pinoksadeen)) ettenähtud aja jooksul lõpetada.

- (8) Kuna senise hindamise käigus ei ole leitud otsest põhjust muretsemiseks, tuleks liikmesriikidele anda võimalus pikendada kõnealuseid toimeaineid sisaldavate taimekaitsevahendite jaoks antud ajutisi kasutuslube 24 kuu võrra vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artiklile 8, et toimikute läbivaatamine saaks jätkuda. Eeldatavalt peaks hindamis- ja otsustamisprotsess seoses amisulbroomi, kloorantraniliprooli, meptüüldinokapi ja pinoksadeeni võimaliku lisamisega kõnealuse direktiivi I lissasse jõudma lõpule 24 kuu jooksul.

⁽¹⁾ EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1.⁽²⁾ ELT L 274, 18.10.2007, lk 15.⁽³⁾ ELT L 213, 15.8.2007, lk 29.⁽⁴⁾ ELT L 240, 2.9.2006, lk 9.⁽⁵⁾ ELT L 160, 23.6.2005, lk 32.⁽⁶⁾ ELT L 245, 13.9.2008, lk 15.

- (9) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Liikmesriigid võivad pikendada amisulbroomi, kloorantraniliprooli, meptüüldinokapi või pinoksadeeni sisaldavate taimekaitsevahendite jaoks antud ajutisi kasutuslube kuni 30. juunini 2012.

Artikkel 2

Käesolev otsus kehtib kuni 30. juunini 2012.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 24. juuni 2010

Komisjoni nimel
komisjoni liige
John DALLI

KOMISJONI OTSUS,

25. juuni 2010,

millega muudetakse otsust 2008/855/EÜ loomatervishoiualaste tõrjemeetmete kohta seoses metssigadel esineva sigade klassikalise katkuga

(teatavaks tehtud numbri K(2010) 4170 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2010/354/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 11. detsembri 1989. aasta direktiivi 89/662/EMÜ veterinaarkontrollide kohta ühendusesiseses kaubanduses seoses siseturu väljakujundamisega, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõiget 4,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiivi 90/425/EMÜ, milles käsitletakse ühendusesiseses kaubanduses teatavate elusloomade ja toodete suhtes seoses siseturu väljakujundamisega kohaldatavaid veterinaar- ja zootehnilisi kontrole, ⁽²⁾ eriti selle artikli 10 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni 3. novembri 2008. aasta otsuses 2008/855/EÜ (loomatervishoiualaste tõrjemeetmete kohta seoses sigade klassikalise katkuga teatavates liikmesriikides) ⁽³⁾ on sätestatud teatavad tõrjemeetmed seoses sigade klassikalise katkuga liikmesriikides või nende piirkondades, mis on esitatud kõnealuse otsuse lisas.

(2) Otsuse 2008/855/EÜ lisa koosneb kolmest osast, olenevalt epidemioloogilisest olukorrast selles lisa loetletud piirkondades. Lisa I ja II osas on loetletud liikmesriikide piirkonnad, kus epidemioloogiline olukord seoses metssigadega on kõige soodsam.

(3) Kuigi otsus 2008/855/EÜ hõlmab ka metssigu, on selles kehtestatud tõrjemeetmed eelkõige suunatud ettevõtetest pärit sigadele ja neist saadud toodetele.

(4) Komisjoni otsusega 2002/106/EÜ ⁽⁴⁾ on kehtestatud sigade katku kinnitamise diagnostika- ja proovivõtumeetodid ning laborikatsete tulemuste hindamise kriteeriumid.

(5) Selleks et paremini vältida sigade klassikalise katku levikut, on otstarbekas sätestada teatavad metssigadel esinevat katku ohjeldavad loomatervishoiualased tõrjemeetmed. Eelkõige tuleks keelata elus metssigade ja värskes metssealiha ning metssealihast koosnevate või seda sisaldavate lihavalmististe ja -toodete lähetamine otsuse 2008/855/EÜ lisa loetletud piirkondadest.

(6) Samas oleks asjakohane lubada värskes metssealiha ning metssealihast koosnevate või seda sisaldavate lihavalmististe ja -toodete lähetamine otsuse 2008/855/EÜ lisa loetletud piirkondadest selles otsuses nimetatud piirkondadesse tingimusel, et on tehtud virooloogilised testid kooskõlas otsusega 2002/106/EÜ, nende testide tulemused on negatiivsed ning on olemas sihtkoha pädeva veterinaarasutuse eelnev nõusolek.

(7) Seepärast tuleks otsust 2008/855/EÜ vastavalt muuta.

(8) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsusesse 2008/855/EÜ lisatakse järgmine artikkel 8b:

„Artikkel 8b

Meetmed seoses elus metssigade ja värskes metssealiha ning metssealihast koosnevate või seda sisaldavate lihavalmististe ja -toodetega

1. Asjaomased liikmesriigid, kelle piirkonnad on loetletud lisa, tagavad, et:

a) lisa loetletud piirkondadest ei lähetata elus metssigu teistesse liikmesriikidesse või sama liikmesriigi territooriumi muudesse piirkondadesse;

⁽¹⁾ EÜT L 395, 30.12.1989, lk 13.

⁽²⁾ EÜT L 224, 18.8.1990, lk 29.

⁽³⁾ ELT L 302, 13.11.2008, lk 19.

⁽⁴⁾ EÜT L 39, 9.2.2002, lk 71.

b) lisas loetletud piirkondadest ei lähetata värsket metssealiha ning sellisest metssealihast koosnevaid või seda sisaldavaid lihavalmistisi ja -tooteid teistesse liikmesriikidesse või sama liikmesriigi territooriumi muudesse piirkondadesse.

2. Erandina lõike 1 punktist b võivad asjaomased liikmesriigid, kelle piirkonnad on loetletud lisa I ja II osas, lubada lähetada värsket metssealiha ning sellisest metssealihast koosnevaid või seda sisaldavaid lihavalmistisi ja -tooteid nendest piirkondadest muudesse piirkondadesse tingimusel, et

a) sigu on testitud sigade klassikalise katku avastamiseks kooskõlas otsuse 2002/106/EÜ lisa VI peatüki A osa

punktis 1, B osas või C osas kirjeldatud diagnostikameetoditega ja saadud negatiivsed tulemused;

b) on olemas sihtkoha pädeva asutuse eelnev nõusolek.”

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 25. juuni 2010

Komisjoni nimel
komisjoni liige
John DALLI

KOMISJONI OTSUS,

25. juuni 2010,

trifluraliini kandmata jätmise kohta nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse

(teatavaks tehtud numbri K(2010) 4199 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2010/355/EL)

EUROOPA KOMISJON,

(4) Kreeka hindas teavitaja esitatud uusi andmeid ja teavet ning esitas 7. jaanuaril 2009 lisaaruande.

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivi 91/414/EMÜ taimekaitsevahendite turuleviimise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 8 lõike 2 neljandat lõiku,

(5) Lisaaruande kohta on liikmesriigid ja Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) esitanud eksperdi-hinnangu ning see edastati komisjonile 14. juulil 2009 toiduohutusameti teadusliku aruandena trifluraliini kohta ⁽⁶⁾. Liikmesriigid ja komisjon vaatasid nimetatud aruande läbi toiduahela ja loomatervishoiu alalises komitees ning 11. mail 2010 vormistati see komisjoni läbi-vaatamisaruandena trifluraliini kohta.

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni otsusega 2007/629/EÜ ⁽²⁾ otsustati toimeainet trifluraliini direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse mitte kanda. Kõnealune otsus võeti komisjoni määrustes (EÜ) nr 451/2000 ⁽³⁾ ja (EÜ) nr 703/2001, ⁽⁴⁾ milles on sätestatud direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 2 osutatud tööprogrammi teise etapi üksikasjalikud rakenduseeskirjad ja kehtestatud hindamist vajavate toimeainete loetelu nende toimeainete võimalikuks lisamiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse, sätestatud tööprogrammi teise etapi raames.

(6) Referentliikmesriigi uues hinnangus ja toiduohutusameti uues kokkuvõttes keskenduti kaalutlustele, mis tingisid otsuse ainet lisasse mitte kanda ning mille põhjusteks olid suur oht veeorganismidele, eelkõige kaladele, metaboliitide toksilisus põhjasetetes elavatele organismidele, tarbijate kokkupuude asjaomase ainega muude kasutusviiside korral peale teravilja, pikaajaline püsivus mullas, bioakumulatsiooni suur tõenäosus ning õhu kaudu kaugülekandumise võimalus.

(2) Esialgne teavitaja esitas uue taotluse kooskõlas direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõikega 2 ja komisjoni 17. jaanuari 2008. aasta määrusega (EÜ) nr 33/2008 (millega on ette nähtud nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses kõnealuse direktiivi artikli 8 lõikes 2 osutatud tööprogrammi kuuluvate, kuid direktiivi I lisasse kandmata toimeainete hindamise tava- ja kiirendatud menetlusega) ⁽⁵⁾. Taotleja soovis kiirendatud menetluse kohaldamist vastavalt määruse (EÜ) nr 33/2008 artiklitele 13–19 ja esitas ajakohastatud toimiku. Taotlus esitati Kreekale, kes oli määrusega (EÜ) nr 451/2000 nimetatud referentliikmesriigiks.

(7) Teavitaja esitas ajakohastatud toimikus uusi andmeid ja teavet, eelkõige seoses veekeskkonnale, eriti kaladele põhjustatava ohu hindamisega, metaboliitide toksilisusega põhjasetetes elavatele organismidele, pikaajalise püsivusega mullas ja bioakumulatsiooni suure tõenäosusega. Et vähendada ohtu tarbijatele, toetas teavitaja uue taotluse esitamisel toimeaine kasutamist ainult õliseemnete korral. Õhu kaudu kaugülekandumise võimaluse kohta esitatud andmed võeti juba algses toimikus esitatud järelevalvearuandest. Teostati uus hindamine, mille tulemused on esitatud lisaaruandes ja toiduohutusameti teaduslikus aruandes trifluraliini kohta.

(3) Taotlus on kooskõlas määruse (EÜ) nr 33/2008 artiklis 15 sätestatud sisuliste ja menetlusnõuetega ning see esitati kõnealuse määruse artikli 13 teises lauses sätestatud tähtaja jooksul.

(8) Siiski ei luba teavitaja esitatud lisaandmed ja teave jätta kõrvale kõiki kaalutlusi, millest tingituna otsustati ainet lisasse mitte kanda.

⁽¹⁾ EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 255, 29.9.2007, lk 42.

⁽³⁾ EÜT L 55, 29.2.2000, lk 25.

⁽⁴⁾ EÜT L 98, 7.4.2001, lk 6.

⁽⁵⁾ ELT L 15, 18.1.2008, lk 5.

⁽⁶⁾ EFSA teaduslik aruanne (2009) 327, Pestitsiidide riskianalüüsi vastastikuse eksperdi-hinnangu kokkuvõtte toimeaine trifluraliini kohta (uus versioon 14. juulil 2009).

- (9) Potentsiaalne suur oht veeorganismidele, eelkõige kaladele, oli üks probleem, mida ei olnud uutes esitatud uuringutes esinevate puuduste tõttu võimalik lahendada. Selle tagajärjel ei olnud võimalik lõpule viia pinnavee riskianalüüsi. Lisaks ei ole piisavalt selgitatud õhu kaudu kaugülekandumise võimalust, kuna esitatud teave oli iganenud.
- (10) Komisjon palus teavitajal esitada oma märkused vastastikuse eksperdi hinnangu tulemuste kohta. Lisaks palus komisjon, kooskõlas määruse (EÜ) nr 33/2008 artikli 21 lõikega 1 esitada teavitajal oma märkused läbivaatamisaruande eelnõu kohta ning eelkõige lahendamata probleemide kohta seoses veekeskkonnaga ja kaugülekandumise võimalusega. Teataja esitas oma märkused, mida on põhjalikult uuritud.
- (11) Vaatamata teavitaja esitatud väidetele jäid tuvastatud probleemid lahendamata ning EFSA ekspertide kohtumistel esitatud ja hinnatud teabe põhjal koostatud hindamistest ei selgu, nagu võiks loota, et trifluraliini sisaldavad taimekaitsevahendid kavandatud kasutustingimustes üldiselt vastavad direktiivi 91/414/EMÜ artikli 5 lõike 1 punktides a ja b sätestatud nõuetele.
- (12) Seepärast ei tuleks trifluraliini direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse kanda.
- (13) Otsus 2007/629/EÜ tuleks kehtetuks tunnistada.
- (14) Käesolev otsus ei piira õigust esitada trifluraliini kohta uut taotlust vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõikele 2 ja määruse (EÜ) nr 33/2008 II peatükile.
- (15) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Trifluraliini ei kanta toimeainena direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse.

Artikkel 2

Otsus 2007/629/EÜ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 25. juuni 2010

Komisjoni nimel

komisjoni liige

John DALLI

KOMISJONI OTSUS,

25. juuni 2010,

millega lubatakse liikmesriikidel pikendada uue toimeaine profoksüdiimi jaoks antud ajutisi kasutuslube

(teatavaks tehtud numbri K(2010) 4225 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2010/356/EL)

EUROOPA KOMISJON,

artikli 6 lõigetele 2 ja 4. Referentliikmesriik esitas komisjonile hindamisaruande projekti 28. märtsil 2001.

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivi 91/414/EMÜ taimekaitsevahendite turuleviimise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 8 lõike 1 neljandat lõiku,

ning arvestades järgmist:

(1) Kooskõlas direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõikega 2 esitas BASF SE 1998. aasta märtsis Hispaaniale taotluse toimeaine profoksüdiimi lisamiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse. Komisjoni otsusega 1999/43/EÜ ⁽²⁾ kinnitati, et toimik on täielik ja seda võib põhimõtteliselt pidada vastavaks kõnealuse direktiivi II ja III lisas esitatud nõuetele andmete ja teabe kohta.

(2) Toimiku täielikuks tunnistamine oli vajalik, et võimaldada selle üksikasjalikku läbivaatamist ja et liikmesriigid saaksid anda kuni kolmeks aastaks ajutisi lube asjaomast toimeainet sisaldavate taimekaitsevahendite kasutamiseks, täites samas direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 1 sätestatud tingimusi ja eelkõige tingimust, et toimeainet ja taimekaitsevahendeid hinnatakse üksikasjalikult, arvestades kõnealuse direktiiviga sätestatud nõudeid.

(3) Nimetatud toimeaine mõju inimese tervisele ja keskkonnale taotleja kavandatud kasutusviiside puhul on hinnatud vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ

(4) Kui referentliikmesriik oli hindamisaruande projekti esitanud, selgus, et taotlejalt vajati täiendavat teavet, millega referentliikmesriigil tuli tutvuda ja esitada oma hinnang. Seetõttu toimiku läbivaatamine alles kestab ja hindamist ei ole võimalik direktiiviga 91/414/EMÜ (mida tuleb käsitleda koostoimes komisjoni otsusega 2008/564/EÜ) ⁽³⁾ ettenähtud aja jooksul lõpetada.

(5) Kuna senisel hindamisel ei ole leitud otsest põhjust muretsemiseks, tuleks liikmesriikidele anda võimalus pikendada nimetatud toimeainet sisaldavate taimekaitsevahendite jaoks antud ajutisi kasutuslube veel 24 kuuks vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 sätetele, et saaks jätkata toimiku uurimist. Eeldatavalt peaks hindamis- ja otsustamisprotsess seoses profoksüdiimi võimaliku lisamisega kõnealuse direktiivi I lisasse jõudma lõpule 24 kuu jooksul.

(6) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Liikmesriigid võivad pikendada profoksüdiimi sisaldavate taimekaitsevahendite jaoks antud ajutisi kasutuslube kuni 30. juunini 2012.

Artikkel 2

Käesolev otsus kehtib kuni 30. juunini 2012.

⁽¹⁾ EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 14, 19.1.1999, lk 30.

⁽³⁾ ELT L 181, 10.7.2008, lk 47.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 25. juuni 2010

Komisjoni nimel
komisjoni liige
John DALLI

Tellimishinnad aastal 2010 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 100 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberandjal + CD-ROMil aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberandjal	ELi 22 ametlikus keeles	770 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt CD-ROMil	ELi 22 ametlikus keeles	400 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) CD-ROMil, kaks väljaannet nädalas	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	300 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkursid	konkursside keeled	50 eurot aastas

Euroopa Liidu Teatajat saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

Euroopa Liidu Teataja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel CD-ROMil.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

CD-ROM asendatakse 2010. aasta jooksul DVDga.

Müük ja tellimused

Erinevate tasuliste perioodikaväljaannete tellimusi, k.a *Euroopa Liidu Teataja* tellimust, saab vormistada meie edasimüüjate kaudu. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm

EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>

